



LE JOURNAL DE PILOUBEARN

Lou journau de PilouBearn

ARTICLE

SIMIN PALAY, FÉLIBRE BÉARNAIS

EDITO

MON STARTER PACK À MOI

Mensuel gratuit - piloubearn@gmail.com

N°53 - MAI (MAY) 2025

Mon starter pack du bien-être

Il existait il y a peu une mode sur les réseaux sociaux : le **starter pack**. Il s'agit d'une image générée par l'intelligence artificielle qui caricature avec humour des habitudes, des clichés. Il en existe des drôles, des révélateurs aussi. Je vous propose ainsi un prompt pour vous décrire ma vision du bien-être.

Vous allez certainement vous moquer de moi, mais ma vision du bien-être est aussi le seul objectif de vie que je me suis fixé. Le seul, et je me le suis fixé quand j'étais ado. D'où l'aspect naïf, mais sincère.

Chanter quand je suis seul, du Sardou, du Renaud, du Ferrat de préférence. Chanter avec mes amis, ce qui passe, sans préférence. Penser aux vacances quand j'étais petit, en Dordogne. Être avec mes amis. On ne fait rien, mais on le fait bien. Boire le café le matin avec mes collègues, refaire le match de la veille. Prendre mon crayon, écrire. Cette chronique, des textes totalement aléatoires, des futurs livres... noircir des pages par dizaines. Profiter de ma femme qui pour l'heure aime un peu trop ses chats. Ecouter mon père me prouver que le vélo c'était mieux avant. Faire rire ma mère, en deux temps, mais la faire rire. Profiter à 100% de mes grands-parents, ces livres ouverts sur des souvenirs en tout genre, emplis de sagesse et de tendresse. Entendre ma nièce rire au possible. Je pourrai le faire des heures durant. Ecouter la mauvaise foi d'un stade. Dire que l'arbitre n'est pas si mal et l'entendre râler de nouveau. Vouloir prendre en photo un coin sympa, et me rendre compte que je ne peux pas parce qu'il y a un jeune couple qui se bécote sur ce lavoir, au bord du gave... savoir que je ne suis pas seul à apprécier ces petits morceaux de patrimoine.

C'est ma vision du bien-être. Avec tout ça, je suis bien et mon objectif est atteint. Je peux regarder le Pierre adolescent dans les yeux et lui affirmer assez fièrement : « **Objectif atteint, tu es heureux** ».



Retrouvez mon billet d'humeur mensuel dans
La Chronique de PilouBéarn du numéro 301 de
La Gazette du Béarn des Gaves :
Bien-être, la quête du Graal !
A lire pour vous sentir bien ! ;-)



Par chez vous Per bòste

Qu'elle est agréable cette météo de printemps en Béarn.

Elle sublime le Pont Vieux d'Orthez !

Datant du XIIIe siècle, l'édifice fortifié doit sa construction à Gaston VII, lui qui fait d'Orthez la capitale du Béarn et y transporte sa cour.
Sacré vestige !

Merci Mylène pour ce cliché !

SIMIN PALAY

POÈTE BÉARNAIS DE RENOM

Si le Béarn avait un poète officiel avec carte de membre et tout ce qui va bien, ce serait sans doute Simin Palay. Né en 1874 à Casteide-Doot, petit village à l'est du Béarn, Jean-Maximin de son vrai prénom a préféré une version courte : Simin, plus pratique pour signer des poèmes et lancer des mouvements culturels.

Autodidacte et touche-à-tout du verbe, il tombe très jeune dans la marmite de la langue gasconne. Dès 1891, il fonde avec son compère Michel Camelat l'Armanac Patouès de la Bigorre, sorte de bulletin poétique régional avant l'heure. En 1896, il remet ça avec Adrien Planté, maire d'Orthez, en créant l'Escole Gastoû Febus. Là, on parle béarnais, on écrit, on rit, et on lance une revue, Reclams de Biarn e Gascogne, qui existe encore.

Mais Palay n'était pas qu'un doux rêveur : c'était un forçat du mot. La preuve ? Son monument de papier : le Dictionnaire du Béarnais et du Gascon modernes, publié en deux tomes (1910 et 1932). Une œuvre titanesque, pleine de mots, d'expressions, de tournures que même certains anciens n'osaient plus utiliser. Simin les a tous notés, classés, bichonnés. Son travail a été assez largement salué par les linguistes.

Et comme un homme de lettres sans un journal, c'est comme une garbure sans jambon du pays, Simin devient rédacteur au Patriote des Pyrénées de 1902 à 1945. Il y signe sous le pseudo de "Lou Talhur de Pau". Ses chroniques mêlent humour, engagement et défense ardente de la culture régionale.



Côté scène, il compose des chansons populaires, des pièces de théâtre, fonde le groupe Lou Ceu de Pau et participe à la création du Musée Béarnais. Bref, il est sur tous les fronts.

En 1920, il devient majoral du Félibrige, une sorte de grand chef poétique de la langue. Puis, en 1960, il reçoit la Légion d'honneur. Il avait alors 86 ans, toujours le verbe alerte et la moustache sans doute frétilante de fierté.

Simin s'éteint en 1965 à Gelos, mais il n'a jamais vraiment quitté la scène. Son buste veille toujours sur le parc Beaumont à Pau (photo ci-contre), un collège porte son nom à Lescar et ses textes continuent de vivre dans la bouche des amoureux de la langue gasconne.

Alors si vous pensiez que le béarnais, c'était juste bon pour parler aux brebis ou faire le con en soirée, détrompez-vous. Grâce à Simin Palay, il est devenu une langue poétique, vivante, fière... à nous de continuer !



DICTIONNAIRE DU BÉARNAIS ET DU GASCON MODERNES

(BASSIN DE L'ADOUR)

EMBRASSANT LES DIALECTES DU BÉARN, DE LA BIGORRE,
DU GERS, DES LANDES ET DE LA GASCogne MARITIME

PAR SIMIN PALAY

La photo du mois

La foto deu més

Il y a 80 ans, la victoire des Alliés sur l'Allemagne nazie par capitulation sonnait la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe.

L'occasion pour moi de vous présenter le monument aux morts de Morlaàs. Trônant place Ste-Foy depuis 1922 et signé Ernest Gabard, il représente une Béarnaise endeuillée, déposant un casque lauré sur la stèle des héros tombés.

Ne jamais oublier.



Le coup de cœur du mois

Lou cop de coo deu més



Sauveterre replonge en 1945 !

À l'occasion des 80 ans de la fin de la Seconde Guerre mondiale, une exposition riche en objets, récits et reconstitutions investit la mairie de la petite perle béarnaise ce début mai. Une immersion passionnante dans notre histoire, tant locale que nationale, accessible à tous.

Exposition du 5 au 15 mai, ouverte tous les jours de 9h à 12h et de 15h à 18h. Entrée gratuite.

Un peu de béarnais

Û drin de biarnés

INTELLIGENCE ARTIFICIELLE
ENTE LIYÉNCÉ ARTIFICIÈLE



Contact: Pierre MARTIN - piloubearn@gmail.com
Facebook: Chroniques d'un village béarnais
Twitter, Instagram, Flickr, YouTube, Issuu: PilouBearn
Site web: piloubearn.com



Pour recevoir ce mensuel gratuit, n'hésitez pas à m'envoyer un mail ! Vous le recevrez directement sur votre boîte mail.

Prochain numéro : Géologie en Béarn
Rédaction et conception graphique: Pierre MARTIN